



# FARMACIA DEL AGUILA

MARZO | ABRIL | MAYO | AÑO 2016



**PROMO AGUILA "MES DE LA MUJER"**  
2 Productos  
o más  
=  
1 Porta  
Cosméticos  
de regalo

## ¡VACUNATE!

LA MEJOR PREVENCIÓN, ANTES  
DE QUE LLEGUE EL INVIERNO



NUESTRO LABORATORIO  
MAGISTRAL

RESPONSABILIDAD SOCIAL  
EN EL GRUPO

CURSO ANUAL DE EDUCACIÓN  
EN DIABETES 2016  
TALLER DE COCINA

CALENDARIO NACIONAL DE  
VACUNACIÓN 2016

¿QUE ES EL SUH?

DENGUE

CÁNCER DE PULMÓN

CANCER DE CUELLO UTERINO

## Conocé algunos de los productos que están en oferta o promoción

Promoción válida en todas las sucursales de Farmacia del Aguila hasta agotar stock. El beneficio no es acumulable con otras promociones vigentes. No incluye compras con Obra Social o Prepaga.



### PAGO CON TARJETA EN 3 CUOTAS SIN INTERÉS EN PERFUMERÍA Y DERMOCOSMÉTICA

Compre y pague con tarjeta en cuotas sin interés: Visa, American Express, Cabal, Tarjeta Shopping, Mastercard, Tarjeta Nativa, Tarjeta Naranja. Atendemos todas las tarjetas de débito.



## FARMACIA DEL AGUILA

### Estas son nuestras SUCURSALES

#### ANTIGUA FARMACIA DEL AGUILA

Alvear 2640 (ex 251)  
Villa Ballester

Abierto las 24 hs.  
Los 365 días del año

...

#### FARMACIA DEL AGUILA DOS

Alte. Brown 3099  
Villa Ballester

Abierto de Lun. a Sáb.  
de 8 a 20 hs.  
Feriados  
de 8 a 20 hs.

...

#### FARMACIA SOCIAL DEL AGUILA

Av. Mitre 1346  
San Miguel

Abierto de Lun. a Vie.  
de 8 a 21 hs.  
Sábados y feriados  
de 8 a 20 hs.

...

**Nuevo Teléfono**  
**5222-0400**

## SERVICIOS

### OBRAS SOCIALES Y PREPAGAS

En todo el Grupo de Farmacia del Aguila atendemos más de 120 Obras Sociales y Prepagas. Consulte por la suya.

### CONSULTAS

www.grupodelaguila.com.ar o al 5222-0400.

### PERFUMERÍA

Fragancias importadas, dermocosmética, líneas selectivas.

### DIABET CENTER

Asesoramiento integral para el paciente diabético.

### GABINETE PROFESIONAL

Aplicaciones, control de presión, vacunación para adultos, niños y bebés.

### PRODUCTOS DE ORTOPEDIA

Venta de equipos y accesorios.

### PAGO CON TARJETAS

Compre y pague con tarjeta en cuotas sin interés: Visa, American Express, Cabal, Tarjeta Shopping, Mastercard, Tarjeta Nativa, Tarjeta Naranja. Atendemos todas las tarjetas de débito.



### STAFF

IDEA Y DIRECCIÓN. Licenciada María Laura Rincón  
REDACCIÓN Y CORRECCIÓN DE ESTILO. Licenciada María Pía Rincón  
ASISTENTE DE DIRECCIÓN: Mario Álvarez  
DISEÑO GRÁFICO. Marina Raffo | www.estudio2am.com.ar  
IMPRESIÓN. Fábrica de ideas | www.fabricaideas.com.ar  
COLABORAN EN ESTE NÚMERO. Ministerio de Salud, Hospital Alemán y Laboratorio de Farmacia del Aguila.



# NUESTRO LABORATORIO

Con el objeto de personalizar la prescripción, es frecuente que el Médico recurra a la fórmula magistral como alternativa terapéutica válida. Así FARMACIA DEL AGUILA responde a esta necesidad con su prestigio, experiencia, compromiso y actualización permanente.

FARMACIA DEL AGUILA cuenta con su propio LABORATORIO de Preparaciones Magistrales, Alopáticas y Homeopáticas, a cargo de Profesionales Farmacéuticos y con personal técnico de amplia experiencia. A lo largo de nuestra trayectoria, el LABORATORIO DE FARMACIA DEL AGUILA ha alcanzado un gran prestigio en todo Buenos Aires. Somos reconocidos en el campo de la salud y en el mercado farmacéutico por nuestra calidad, competitividad, dedicación, presentación y profesionalismo.

EL LABORATORIO DE FARMACIA DEL AGUILA cuenta con atención personalizada a cargo de profesionales farmacéuticos, y está inscripto en el Programa de Buenas Prácticas de Preparación en Farmacia (BPPF) del Colegio de Farmacéuticos y Bioquímicos de la Provincia de Buenos Aires, y asociado a FORMULAR (Asociación Civil de Farmacéuticos Formulistas Argentinos). Nos preocupamos por una constante capacitación y actualización de todo nuestro equipo de trabajo.

FARMACIA DEL AGUILA



Entre nuestras actividades se encuentran:

- Laboratorio de recetas magistrales alopáticas, para uso interno y externo
- Especialidad en formulaciones dermatológicas y dermatocósméticas
- Activos nacionales e importados para estética
- Homeopatía
- Fitoterapia
- Medicamentos florales
- Medicina Ortomolecular.

# NOVEDADES DEL AGUILA

¡ACERCATE A NUESTRAS SUCURSALES O INGRESA EN NUESTRA WEB PARA INFORMARTE DE NUESTROS CURSOS Y EVENTOS!

## CURSO ANUAL DE EDUCACIÓN EN DIABETES 2016

Aprenda a controlar su diabetes, cuál es el tratamiento actual y cómo alimentarse para lograr un adecuado valor de glucemias.

Aprenda y nutra sus conocimientos acerca de la Diabetes, cómo alimentarse para lograr óptimos valores de glucemia, tratamientos, automonitoreo, Pie Diabético.

**Horario:** 17.30 hs.

**Lugar:** Salón Souvenir

**Dirección:** Lamadrid 2530, Villa Ballester

**Invitan Farmacia del Aguila y Laboratorio Abbott**

### 5 ENCUENTROS (los 1ros jueves de cada mes)

**5 de Mayo:** Diabetes y generalidades de la patología. Prevalencia, signos, síntomas, tipos y diferentes tratamientos.

**7 de Julio:** Automonitoreo. Glucemia y Cetona. Importancia y prevención. Taller de Automonitoreo. Futuras Tecnologías.

**1 de Septiembre:** Nutrición para pacientes Diabéticos. Mitos y Realidades. ¿Qué deben comer las personas que tienen Diabetes?

**3 de Noviembre:** Pie Diabético. Generalidades de la Neuropatía. Prevención, cuidado. Diferentes tratamientos. Medidas protectoras y correctoras del pie.

**1 de Diciembre:** Taller de Cocina. Cierre con degustación. (Cupo limitado). Chef a confirmar.

Todos los encuentros son dirigidos a pacientes, familiares y acompañantes. Las charlas serán dictadas por la **Lic. Cecilia Godino (Educatora en Diabetes) y la Ejecutiva Florencia Rozich.**

Gracia, belleza, libertad, la mariposa siempre ha sido un símbolo de esperanza y renovación. Animadas y alegres, las mariposas primero encuentran sus alas. Después de una época de gran cambio personal, aprenden que sus vidas son muy diferentes ahora. Las comodidades quedaron detrás. Pero aprenden a volar. Y no están solas, en cierto modo, esta transformación es similar a la que llevan a cabo aquellos que tienen el coraje de vivir sus vidas al máximo, manejando su diabetes. La mariposa refleja este deseo, así como nuestro compromiso. Por eso mismo buscamos ser compañeros de esas personas. Para ayudar a brindar un sentido de progreso personal. Así pueden llegar a sus nuevas metas. Obtener más de la vida, más de lo que nunca creyó posible. Free Style Optium.

CONTINÚA EN PÁG SIGUIENTE

## ESTAS SON ALGUNAS DE LAS FOTOS DEL TALLER DE COCINA DEL ULTIMO ENCUENTRO DE 2015



Seguimos renovando la sucursal de Alvear 2640.

¡Falta muy poco para la inauguración!



8.MAR

DIA INTERNACIONAL DE LA MUJER



24.MAR

DIA MUNDIAL DE LA TUBERCULOSIS



7.ABR

DIA MUNDIAL DE LA SALUD



25.ABR al 2.MAY

SEMANA DE VACUNACION EN LAS AMERICAS. SEMANA MUNDIAL DE LA INMUNIZACION



17.MAY

DIA MUNDIAL DE LA HIPERTENSION



31.MAY

DIA MUNDIAL SIN TABACO

## COLABORA CON EL GARRAHAN

TRAE TUS TAPITAS Y DEPOSITALAS EN LOS TACHOS UBICADOS EN LA CAJA DE TODAS LAS SUCURSALES DE FARMACIA DEL AGUILA. Para mayor información ingresá al sitio de la Fundación Garrahan [www.fundaciongarrahan.org.ar](http://www.fundaciongarrahan.org.ar) o acercate a cualquiera de las sucursales de Farmacia del Aguila.



fg Fundación Hospital de Pediatría Prof. Dr. Juan P. Garrahan

Grupo del Aguila RED DE FARMACIAS

[www.fundaciongarrahan.org.ar](http://www.fundaciongarrahan.org.ar)

## RESPONSABILIDAD SOCIAL EMPRESARIAL

Nos es grato hacerles conocer que Farmacia del Aguila continúa con el proceso de adopción de prácticas de Responsabilidad Social Empresarial. Con ello iniciamos un camino hacia la sostenibilidad junto a quienes nos acompañan diariamente, clientes colaboradores, proveedores, nuestra comunidad... Alguna de las actividades de RSE que estamos efectuando son las siguientes:



- Hemos iniciado hace más de siete años Los Cursos Anuales de Educación en Diabetes.
- Durante el 2011 comenzamos a colaborar, a través de todas nuestras sucursales, con el programa de reciclado de tapitas de la Fundación Garrahan.
- En el transcurso del año 2011, 2012, 2013, 2014, 2015 y durante el 2016 acompañaremos a distintas instituciones educativas, como el colegio Leonardo da Vinci de Boulogne, en el proceso de aprendizaje de los alumnos en distintas áreas de la salud, entre otras.



# CALENDARIO NACIONAL DE VACUNACIÓN 2016

EXCLUSIVO PARA ZONA DE RIESGO

Vacunas	[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]	[10]	[11]	[12]	[13]	[14]	[15]	[16]	[17]	[18]
Edad	BCG	Hepatitis B (HB)	Neumococo conjugada	Quíntuple Pentavalente (DPT-Hib-HB)	Polio	Rotavirus	Antigripal	Hepatitis A (HA)	Triple viral (SRP)	Varicela	Cuádruple o Quintuple Pentavalente (DTP-Hib)	Triple Bacteriana Celular (DTP)	Triple Bacteriana Acelular (dTpa)	VPH	Doble Bacteriana (dT)	Doble Viral (SR) o Triple Viral (SRP)	Fiebre amarilla (FA)	Fiebre Hemorrágica Argentina (FHA)
Recién nacido	Única dosis (A)	Dosis neonatal (B)																
2 meses			1a dosis	1a dosis	1a dosis	1a dosis (D)												
4 meses			2a dosis	2a dosis	2a dosis	2a dosis (E)												
6 meses				3a dosis	3a dosis													
12 meses			Refuerzo					Única dosis	1a dosis									
15 meses								Única dosis										
15 a 18 meses					4a dosis		Dosis anual (F)			1er Refuerzo								
18 meses																	1a dosis (L)	
24 meses																		
5-6 años (ingreso escolar)					Refuerzo				2a dosis		2o refuerzo							
11 años												Refuerzo	Niñas				Refuerzo (M)	
A partir de los 15 años									Iniciar o completar esquema (I)								Iniciar o completar esquema (I)	Única dosis (N)
Adultos		Iniciar o completar esquema (C)													Refuerzo cada 10 años			
Embarazadas							Una dosis (G)					Una dosis (J)						
Puerperio							Una dosis (H)											Iniciar o completar esquema (I)
Personal de Salud							Dosis anual					Única dosis (K)						Iniciar o completar esquema (I)

(A) Antes de egresar de la maternidad.

(B) En las primeras 12 horas de vida.

(C) Vacunación Universal: Si no hubiera recibido el esquema completo, deberá completarlo. En caso de tener que iniciarlo: aplicar 1a dosis, 2a dosis al mes de la primera y 3a dosis a los 6 meses de la primera.

(D) La primera dosis debe administrarse antes de las 14 semanas y 6 días o 3 meses y medio.

(E) La segunda dosis debe administrarse antes de las 24 semanas o los 6 meses de vida.

(F) Deberán recibir en la primovacunación 2 dosis de vacuna separados al menos por 4 semanas.

(G) En cada embarazo deberán recibir vacuna antigripal en cualquier trimestre de la gestación.

(H) Púerperas deberán recibir vacuna antigripal si no la hubiesen recibido durante el embarazo, antes del egreso de la maternidad y hasta un máximo de 10 días después del parto.

(I) Si no hubiera recibido dos dosis de Triple viral o una dosis de Triple viral + 1 dosis de Doble viral, después del año de vida para los nacidos después de 1965.

(J) Aplicar dTpa en el primer embarazo y en embarazos posteriores si transcurrieron más de 3 años. Aplicar después de la semana 20 de gestación.

(K) Se indica a personal de salud que asiste a niños menores a 1 año.

(L) Residentes en zonas de riesgo.

(M) Residentes en zona de riesgo. Único refuerzo a los 10 años de la 1a dosis.

(N) Residentes o trabajadores con riesgo ocupacional en zona de riesgo y que no hayan recibido anteriormente la vacuna.

[1] BCG Tuberculosis (formas invasivas)

[2] HB: Hepatitis B

[3] Previene La Meningitis, Neumonía y Sepsis por Neumococo.

[4] DPT-HB-Hib: (Quíntuple/Pentavalente) Difteria, Tétanos, Tos Convulsa, Hep B, Haemophilus Influenzae b.

[5] OPV: (Sabin) Poliomielitis Oral.

[6] Rotavirus.

[7] Antigripal.

[8] HA: Hepatitis A.

[9] SRP: (Triple viral) Sarampión, Rubeóla, Paperas.

[10] Varicela.

[11] DTP-Hib: (Cuádruple) Difteria, Tétanos, Tos Convulsa, Haemophilus influenzae b.

[12] DTP: (Triple Bacteriana celular) Difteria, Tétanos, Tos Convulsa.

[13] dTpa (Triple Bacteriana acelular) Difteria, Tétanos, Tos Convulsa.

[14] VPH: Virus Papiloma Humano.

[15] dT (Doble Bacteriana) Difteria, Tétanos.

[16] SR: (Doble Viral) Sarampión, Rubeóla.

[17] FA: Fiebre Amarilla.

[18] FHA: Fiebre Hemorrágica Argentina.

## ¡VACUNATE!

LA MEJOR PREVENCIÓN, ANTES DE QUE LLEGUE EL INVIERNO



Si estás embarazada



Si tenés un bebé menor de 6 meses



Si tenés 65 años o más



Si tenés entre 6 meses y 2 años



Si sos Personal de Salud



Si tenés una enfermedad crónica

## FARMACIA DEL AGUILA

junto a vos en la Campaña de Vacunación antigripal 2016

## PROMO AGUILA "MES DE LA MUJER"

Comprando dos o más de estos productos, te llevás \*\*\* un porta cosméticos de regalo \*\*\*



2 productos o más = 1 porta cosméticos de regalo

FARMACIA DEL AGUILA

B de Marzo DIA INTERNACIONAL DE LA MUJER

Promoción válida en todos los sucursales de Farmacia del Aguila hasta agotar stock. El beneficio no es acumulable con otras promociones vigentes. No incluye compras con Cbre Social o Prepaga.

Más información: [www.msal.gov.ar](http://www.msal.gov.ar) | 0800 SALUD RESPONDE



# ¿QUE ES EL SUH?

El SUH o Síndrome Urémico Hemolítico es una enfermedad que afecta principalmente a niños menores de 5 años y se manifiesta por una diarrea leve acuosa que luego se hace sanguinolenta. Los niños pueden tener además palidez, irritabilidad, vómitos, convulsiones y orinar poco.



En nuestro país es una enfermedad endémica transmitida principalmente por alimentos contaminados por una bacteria llamada ESCHERICHIA COLI ENTERO-HEMORRAGICA. Se presenta durante todo el año, sobre todo en los meses cálidos. Esta enfermedad es la primera causa de insuficiencia renal aguda en niños menores de 5 años. Puede causar la muerte o dejar secuelas para toda la vida, como insuficiencia crónica, hipertensión arterial y alteraciones neurológicas. Existen alrededor de 400 nuevos casos por año constituyendo la Argentina el país de mayor incidencia en el mundo. En la etapa aguda la mortalidad es de 2-4 % de niños afectados.

## ¿COMO PREVENIR EL SUH?

### ¿Cómo se contrae el SUH?

La enfermedad es más frecuente en niños de hasta 5 años y en mujeres embarazadas.

### ¿Cómo se contagia?

La enfermedad se contrae a través del consumo de agua, leche o alimentos contaminados con la bacteria.

### La bacteria

#### ESCHERICHIA COLI ENTERO-HEMORRAGICA

• Puede habitar en el intestino de los vacunos sin enfermarlo.

Muere con el calor. Por eso hay que cocinar bien la carne y hervir la leche no pasteurizada.

• La primavera y el verano son propicios para su expansión.

### Síntomas

• Diarrea con sangre • Anemia • Palidez • Irritabilidad • Vómitos • Convulsiones • Problemas para orinar

### Se aconseja:

- Los menores de 5 años no ingerir comidas rápidas.
- No permitir que los niños se bañen en aguas contaminadas o sin control adecuado (ríos, piletas, etc.)
- Mantener la limpieza de los baños en jardines y guarderías.
- Enseñarles a los niños a limpiarse las manos DESPUES de ir al baño y ANTES de comer.
- Si un niño mantiene un cuadro con diarrea con sangre, no debe asistir al colegio y/o piletas hasta que su médico lo permita.

- 1 Lávese bien las manos con agua y jabón antes de comer o procesar los alimentos y luego de ir al baño o tocar la carne cruda. Cuídese que sus hijos también lo hagan.
- 2 Cuide y exija que las hamburguesas estén bien cocidas, dado que las mismas son la principal fuente de contaminación en los niños.
- 3 Cocine bien las carnes –especialmente la carne picada – hasta que pierda el color rosado.
- 4 No use el mismo cuchillo en superficies (tablas, mesadas) con el que corto la carne cruda para cortar otros alimentos, sin antes lavarlo bien con agua y detergente.
- 5 Evite siempre el contacto de la carne cruda con otros alimentos.
- 6 No bañe a los niños en aguas contaminadas. Cuide que las piletas de natación privadas y públicas tengan agua adecuadamente clorada.
- 7 El agua de uso y consumo debe ser potable. Ante la duda agregara 2 gotas de lavandina por cada litro de agua o bien hervirla durante 5 minutos.
- 8 Las frutas y verduras crudas deben lavarse cuidadosamente.
- 9 Consuma leche y otros lácteos pasteurizados y bien conservados en frío.
- 10 Conserve los alimentos frescos y cocidos en la heladera.

- 1 La bacteria que produce una toxina, se ingiere con algún alimento o bebida contaminada.
- 2 Las toxinas pasan al sistema digestivo y de allí al flujo sanguíneo.
- 3 Las toxinas se depositan en los riñones, provocan la destrucción de glóbulos rojos, y entonces la función renal se ve afectada.

Líder en **Acidez Frecuente** de venta libre

# Aziatop®

## Omeprazol 20mg

24 hs. 1 Capsula de acción

ELEA

Lea atentamente el prospecto. Ante cualquier duda consulte a su médico y/o farmacéutico.

---

**Alernix 24** RAPIDA ACCION

Actúa más rápido\* bloqueando los receptores que producen la reacción alérgica.

Cápsulas blandas 1 Capsula diaria 24 horas de acción continua

Antialérgico **Alernix 24** RAPIDA ACCION 1 Capsula Cetirizina HCL 10 mg (10 mg/5ml) ELEA

ELEA Dudas o consultas? 0800-22-alerxia(25374) \*porque contiene Cetirizina. Medicamento de venta libre. Lea atentamente el prospecto. Ante cualquier duda consulte a su médico y/o farmacéutico.

---

**Fito Chiacaps**

doble acción

Colesterol + Triglicéridos

Nuevo

## Doble acción para tu corazón

Fitoesteroles + Aceite de Chia

La sinergia de los Fitoesteroles y el Omega-3\* ayuda a reducir los niveles de colesterol y triglicéridos, disminuyendo el riesgo de la enfermedad cardiovascular.

www.chiacaps.com | 0-800-333-ELEA (3532)

\*El aceite de Orujo es la fuente vegetal más rica en ácido linoleico (Omega-3). También es rica en fitoesteroles. Consulte a su médico y/o farmacéutico.

ELEA



# DENGUE



**¿QUEES?** Es una enfermedad viral transmitida por la picadura del mosquito *Aedes aegypti*. Cuando el mosquito se alimenta con una persona enferma de dengue y luego pica a otras personas enfermas, les transmite esta enfermedad. El contagio sólo se produce por la picadura de los mosquitos infectados, nunca de una persona a otra, ni a través de objetos o de la leche materna. Sin embargo, aunque es poco común las mujeres embarazadas pueden contagiar a sus bebés durante el embarazo.

## ¿CUALES SON LOS SINTOMAS?



### LOS SINTOMAS SON:

- FIEBRE ACOMPAÑADA DE DOLOR DETRAS DE LOS OJOS, DE CABEZA, MUSCULAR Y DE ARTICULACIONES
- NAUSEAS Y VOMITOS
- CANSANCIO INTENSO
- APARICION DE MANCHAS EN LA PIEL
- PICAZON Y SANGRADO DE NARIZ Y ENCIAS

Ante estos síntomas se debe acudir al médico para recibir el tratamiento adecuado.

### IMPORTANTE: Ante síntomas de dengue, no se automedique.

No tomar aspirinas, ibuprofeno ni aplicarse inyecciones intramusculares. Lo más conveniente es consultar al médico para que él indique la medicación adecuada.

## ¿COMO PUEDE PREVENIRSE?

La mejor forma de prevenir el dengue es eliminar todos los criaderos de mosquitos.

Como no existen vacunas que prevengan el dengue ni medicamentos que lo curen la medida más importante de prevención es la eliminación de todos los criaderos de mosquitos, es decir, de todos los recipientes que contienen agua tanto en el interior de las casas como en sus alrededores.

Muchos de los recipientes donde el mosquito se cría no son de utilidad (latas, botellas, neumáticos, trozos de plástico y lona, bidones cortados). Estos recipientes deben ser eliminados.

Si los recipientes no pueden eliminarse porque se usan permanentemente debe evitarse que acumulen agua, dándolos vuelta (baldes, palanganas, tambores) o vaciándolos permanentemente (portamacetas, bebederos).

La fumigación no es suficiente para eliminar el mosquito. La aplicación de insecticidas es una medida destinada a eliminar a los mosquitos adultos que pueden transmitir el dengue. Su implementación debe ser evaluada por las autoridades sanitarias ya que sólo es recomendable en momentos de emergencia, y siempre debe ser acompañada por la eliminación de todos los recipientes que acumulan agua en las casas y espacios públicos.

### También es importante prevenir la picadura del mosquito:

- Colocando mosquiteros en las ventanas y puertas de las viviendas.
- Usando repelentes sobre la piel expuesta y sobre la ropa con aplicaciones cada 3 horas.
- Usando mangas largas y pantalones largos si se desarrollan actividades al aire libre.



# Tostop

Un expectorante para cada necesidad.



Lea atentamente el prospecto y ante la menor duda consulte a su médico y/o farmacéutico.





• Utilizando espirales o tabletas repelentes en los domicilios.

**¡TODOS PODEMOS HACER MUCHO PARA PREVENIR EL DENGUE!**

- Evitando arrojar recipientes o basura en lugares como patios, terrazas, calles y baldíos, en los que pueda acumularse agua.
- Manteniendo los patios y jardines desmalezados y destapando los desagües de lluvia de los techos.
- Eliminando el agua de los huecos de árboles, rocas, paredes, pozos, letrinas abandonadas y rellenando huecos de tapias y paredes donde pueda juntarse agua de lluvia.
- Enterrando o eliminando todo tipo de basura o recipientes inservibles como latas, cáscaras, llantas y demás objetos que puedan almacenar agua.
- Ordenando los recipientes útiles que puedan acumular agua, poniéndolos boca abajo o colocándoles una tapa.
- Manteniendo tapados los tanques y recipientes que se usan para recolectar agua.
- Eliminando el agua de los platos y portamacetas, colectores de desagües de aire acondicionado o lluvia, dentro y fuera de la casa.
- Manteniendo limpias, cloradas o vacías las piletas de natación fuera de la temporada.

**OTRAS ENFERMEDADES TRANSMITIDAS POR EL MISMO MOSQUITO**

El Aedes aegypti también es capaz de transmitir el virus de otras enfermedades como la fiebre del zika y la fiebre chikungunya.

Los síntomas de la fiebre del Zika consiste en fiebre leve, sarpullido dolor de cabeza, en las articulaciones y los músculos; malestar general y conjuntivitis no purulenta que ocurre entre 3 a 12 días después de la picadura del vector. En algunos casos, puede producir complicaciones neurológicas.

El Ministerio recomienda a los viajeros y, en especial a las embarazadas, que consulten previamente con su obstetra si se trasladan a zonas donde el virus zika se encuentra activo, y extremen las precauciones para evitar la picadura de mosquitos, debido al posible riesgo de malformaciones congénitas en gestantes que contraigan la infección durante el primer o segundo trimestre de gestación.

En tanto que la fiebre chikungunya se caracteriza por la aparición de fiebre, generalmente acompañada de dolores articulares. También puede presentarse con dolor muscular, cefalea, náuseas, cansancio y erupciones cutáneas.

En ambos casos la recomendación es la misma que para el dengue: no automedicarse y acudir al médico lo antes posible.

MINISTERIO DE SALUD DE LA NACIÓN



**Colgate Sensitive Pro-Activ**  
LA MÁS EFECTIVA PARA DIENTES SENSIBLES\*

¿Cómo actúa Colgate Sensitive Pro-Activ?  
La mayoría de las cremas dentales para dientes sensibles adormecan la sensibilidad dental. Colgate Sensitive Pro-Activ® funciona cubriendo los túbulos que llevan al centro del diente bloqueando así la sensibilidad dental. Trata la causa.

Su uso regular genera una barrera duradera que actúa como un escudo protector contra la sensibilidad dental.

Los túbulos abren una vía directa con el nervio dental.  
Los tubos cubren el túbulo.  
Los tubos forman una barrera duradera que cubren los tubos.  
Los tubos forman una barrera duradera que cubren los tubos.

LA MÁS EFECTIVA PARA DIENTES SENSIBLES\*

**Cepillos Dentales DESCUENTO 50%** en la 2da. unidad llevando dos iguales

CEPILLO DENTAL COLGATE SENSITIVE PRO-ALIVIO® BLANQUEADOR 110 G.  
CEPILLO DENTAL COLGATE SENSITIVE PRO-ALIVIO® 110 G.

CEPILLO DENTAL COLGATE 2x1 LUBRIOUS WHITE  
CEPILLO DENTAL COLGATE 2x1 SUAVE  
CEPILLO DENTAL COLGATE 2x1 SLIM SOFT  
CEPILLO DENTAL COLGATE 2x1 SLIM SOFT WHITE  
CEPILLO DENTAL COLGATE 2x1 MAX WHITE  
CEPILLO DENTAL COLGATE 2x1 TRUSTER

**Squam Blanqueador**

Crema Dental Blanqueadora con Peróxido de Calcio, Bicarbonato de Sodio, Flúor y Xilitol

Blanqueador, anticaries, antiplaca  
Previene la enfermedad periodontal

- Triple y sinérgica acción
- Fresco y agradable sabor
- Costo accesible
- Calidad Gador

Presentación: Pomo multilaminado conteniendo 80g.

Gador  
Al Cuidado de la Vida  
<http://www.gador.com.ar>

**JUSTICE LEAGUE**  
LANZAMIENTO CEPILLOS!

**GATURRO**  
LANZAMIENTO CEPILLOS!

CEPILLOS DENTALES PARA NIÑOS. CON CAPUCHÓN Y LIMPIADOR LINGUAL.  
AVILADO POR MAS DE 30 AÑOS DE EXPERIENCIA EN EL SECTOR DENTOLÓGICO

**El 2016 trae novedades en la línea de ASPIRINAS de Bayer**  
El analgésico de siempre en la presentación que vos querías.

**NUEVO PACK Y DISEÑO**

AHORA 20 DOSIS POR PACK  
AHORA 30 DOSIS POR PACK  
AHORA 28 DOSIS POR PACK

BAYASPIRINA Aspirina  
CAFIASPIRINA Aspirina + Cafeína  
ASPIRINETAS Aspirina

LEA ATENTAMENTE EL PROSPECTO, Y ANTE LA MENOR DUDA CONSULTE A SU MÉDICO Y/O FARMACÉUTICO.



# Cáncer de Pulmón



## CÁNCER DE PULMÓN, ¿DE QUÉ SE TRATA?

El cáncer de pulmón se da por el crecimiento de las células en el tejido pulmonar. Este crecimiento de células dañinas es el que produce el cáncer de pulmón y si no se encuentra a tiempo puede trasladarse a otras partes del cuerpo y causar un problema mayor.

Una de las causas responsables del cáncer de pulmón es el tabaco, más del 90% de la gente contrae esta enfermedad a causa del ta-

baco. Su humo contiene miles de químicos, de los cuales muchos de ellos son cancerígenos.

Al exponerse a sustancias industriales cancerígenas también se corre el riesgo de contraer cáncer. Las más peligrosas son el uranio, arsénico, ciertos productos derivados del petróleo, asbesto y el radón. Combinar esta exposición con la del humo del tabaco y la falta de vitaminas antioxidantes aumentan el riesgo de contraer cáncer de pulmón.

En el trabajo también pueden haber causantes. Las personas que están en riesgo son aquellas que inhalan sustancias radiactivas, y aquellas expuestas a ciertos productos químicos. Es importante tener en cuenta que hay muchos trabajos diferentes en los que las personas pueden estar expuestas a sustancias cancerígenas.



Ciertas enfermedades pueden dejar heridas en el pulmón, como ser alguna neumonía severa. Estas aumentan el riesgo de que se desarrolle el cáncer de pulmón.

## ¿QUIENES LO PADECEN?

El riesgo aumenta para aquellas personas mayores de cincuenta años que han fumado cigarrillos durante varios años de su vida. Inversamente el riesgo disminuye paulatinamente entre los ex fumadores.

## Síntomas:

- Una tos que no desaparece
- Ronquera
- Silbido de pecho en pacientes que no sufren asma
- Pérdida de peso y pérdida de apetito
- Espujo (saliva o flema) con sangre
- Falta de aire, dificultad para respirar



HA AUMENTADO EL CÁNCER DE PULMÓN ENTRE LAS MUJERES, Y EL RESPONSABLE DE ESTO ES EL AUMENTO DEL NÚMERO DE MUJERES QUE FUMAN (VALE DESTACAR, QUE TAMBIÉN HA AUMENTADO EL CÁNCER DE MAMA ENTRE LAS MUJERES QUE FUMAN).

- Infecciones recurrentes como bronquitis y neumonía
- Dolor en el pecho

## ¿SE PUEDE PREVENIR EL CÁNCER DEL PULMÓN?

Lo primero que se debe hacer para prevenir el cáncer de pulmón es

**no fumar** y evitar estar en lugares con humo ambiental de tabaco. Es importante que el área de trabajo y la vida cotidiana se desarrollen en un ambiente libre de químicos que causen o favorezcan el desarrollo de cáncer.

HOSPITAL ALEMAN  
[www.hospitalaleman.com](http://www.hospitalaleman.com)

# ESTETIC life®

Si tu cuerpo está sano, la belleza se ve. Empezá hoy!

### ESTETIC CLA®

SUPLEMENTO DIETARIO CON ÁCIDO LINOLEICO CONJUGADO



AYUDA A REDUCIR LA GRASA CORPORAL Y ALIMENTA LA MASA MUSCULAR.



30, 60 cápsulas blancas

### ESTETIC CHÍA®

ACEITE DE CHÍA 1.000 MG equivalente a 600 MG de OMEGA-3



AYUDA A REDUCIR LOS NIVELES DE COLESTEROL Y TRIGLICÉRIDOS.



30, 60 cápsulas blancas

ESTETIC life® belleza interior



Todo para el cuidado del pie... y especialmente el pie diabético.



Cuida tus pies... siempre.





# CANCER DE CUELLO UTERINO

26 DE MARZO | DÍA MUNDIAL DE LA LUCHA CONTRA EL CANCER DE CUELLO DE UTERO



Aproximadamente el 80 a 90% de los cánceres de cuello uterino corresponden al primer grupo y provienen de las células que recubren la superficie del exocervix. El restante 10 a 20% corresponden al segundo grupo y tienen su origen en las células de las glándulas productoras de moco que se encuentran en el endocervix.

El cáncer de cuello uterino, como la mayoría de los cánceres del resto del organismo, no aparece de forma súbita, sino que precisa de un tiempo de evolución en donde se suceden cambios celulares "precancerosos", influenciados por múltiples factores, que conducen a un crecimiento celular descontrolado y al desarrollo del cáncer. Si bien el cáncer de cuello comienza con cambios celulares precancerosos en la zona de transformación, solo algunas mujeres con estos cambios celulares llegan a desarrollar cáncer. La transformación del precáncer al cáncer generalmente tarda varios años, aunque puede suceder en pocos meses. En la mayoría de los casos, los cambios precancerosos pueden desaparecer sin la necesidad de tratamiento, en otros pocos casos pueden evolucionar al cáncer invasor.

Los cambios en las células escamosas que recubren el exocervix y que pueden corresponder a cáncer o bien a condiciones precancerosas se pueden dividir de la siguiente manera:

- **Células escamosas atípicas.** Este término se utiliza ante la presencia de células que son anormales, pero no pudiendo determinar si la causa es de origen infeccioso, irritativo o precanceroso.
- **Lesiones intraepiteliales escamosas de bajo grado (L-SIL) y alto grado (H-SIL).** El H-SIL tiene una menor probabilidad de desaparecer sin tratamiento y es más probable que evolucione a un cáncer si no es tratado correctamente. El tratamiento puede curar al L-SIL y al H-SIL previniendo el desarrollo de cáncer de cuello.

## ¿CUÁLES SON LOS FACTORES DE RIESGO?

Un factor de riesgo, es cualquier factor que aumente, en mayor o menor medida, la posibilidad de desarrollar una enfermedad, en este caso cáncer. Al hablar de factores de riesgo, es importante poner énfasis sobre aquellos que se pueden modificar como ser el fumar o la infección por HPV, mas que sobre los no modificables (edad, antecedentes familiares).

**Varios son los factores que aumentan el riesgo de desarrollar cáncer de cuello uterino. Algunos de ellos son:**

- **Infección por el Virus de Papiloma Humano (HPV):** El factor de riesgo más importante para el desarrollo del cáncer de cuello de útero es la infección por HPV. Constituye un grupo de mas de 100 tipos distintos de virus y se denominan así porque algunos de ellos desarrollan lesiones papilomatosas comúnmente llamadas condilomas. Hay dos tipos de HPV, HPV 6 y HPV 11 que se vinculan con la presencia de condilomas. Estos son de bajo riesgo y no se asocian con cáncer de cérvix.

## ¿QUÉ ES EL CÁNCER DE CUELLO ÚTERO?

El útero es un órgano impar conformado por fibras musculares, que se encuentra formado por dos porciones: el cuerpo (parte superior) y el cuello. El cuello o cérvix, corresponde a la porción más baja del útero, comunicando el cuerpo uterino con la vagina.

La parte interna del cuello, que se comunica con la cavidad del útero se denomina endocervix y la porción del cuello que se continúa con la vagina se llama exocervix. El lugar en donde se comunican el exo y el endocervix lleva por nombre la zona de transformación, lugar donde comienzan a crecer la mayoría de los cánceres. Existen dos tipos principales de cánceres de cérvix: el carcinoma escamoso celular y el adenocarcinoma.

**Lactacyd® reinventa el cuidado íntimo con su nueva línea**

**Lactacyd pro·bio**

Su exclusiva fórmula Bio-Defensa refuerza las defensas de tu zona íntima para que estés más segura y protegida. Lactacyd®. Higiene y protección íntima cada día.

**SANOFI**

\*De la zona íntima. Sanofi-aventis Argentina S.A. Av. Int. Tomkinson 2054 (B1642EMU), San Isidro, Provincia de Buenos Aires, Argentina. APLAC14031



Ciertos tipos de HPV son denominados de alto riesgo, porque se asocian con mayor frecuencia al cáncer de cuello uterino. Estos son el HPV 16, HPV 18, HPV 33 y el HPV 45. Aproximadamente dos tercios de los cánceres de cérvix son producidos por el HPV 16 y 18.

El virus del HPV se transmite a través del contacto de piel con piel durante las relaciones sexuales por vía vaginal, anal e incluso oral. Muchas mujeres, en el transcurso de su vida sexual, alguna vez se infectan con HPV, pero muy pocas evolucionan al cáncer de cuello.

En la mayoría de los casos el sistema inmune logra combatir el virus y la infección desaparece sin necesidad de tratamiento. Por otro lado, la infección puede persistir durante años, sin necesariamente manifestar síntomas. Aun en ausencia de condilomas visibles, ella (o él) pueden estar infectados y transmitir la infección a otra persona.

Si bien es necesario haber tenido en algún momento HPV para el desarrollo del cáncer de cuello uterino, no toda paciente con HPV desarrolla cáncer.

• **Tabaquismo:** La mujer que fuma, tiene un riesgo dos veces mayor que la que no fuma de desarrollar un cáncer de cérvix. El fumar expone al organismo a sustancias nocivas que son absorbidas en los pulmones y luego distribuidas a través de todo organismo, produciendo un daño a nivel del ADN de las células del cuello uterino.

• **Inmunosupresión:** El sistema inmunológico juega un rol importante en la erradicación del HPV del organismo. Situaciones en donde el sistema inmunológico se encuentra debilitado, tal como sucede en la infección por HIV, un cambio celular precanceroso puede evolucionar al cáncer con mayor rapidez.

• **Anticonceptivos Orales:** Existe evidencia que demuestra que la utilización de anticonceptivos orales durante un largo periodo de tiempo, aumenta el riesgo de cáncer de cuello. Sin embargo el riesgo vuelve a disminuir una vez que se interrumpe la toma de los mismos. Es por eso que es importante discutir las diferentes posibilidades anticonceptivas.

• **Múltiples embarazos:** Mujeres que han tenido muchos embarazos llevados a término, tienen mayor riesgo de desarrollar cáncer de cérvix. No existe una explicación concreta para ello. Una posibilidad es la mayor exposición al HPV mediante contacto sexual sin protección (preservativo). Otra explicación es la mayor susceptibilidad a la infección por HPV debido a los cambios hormonales durante el embarazo.

¿QUÉ ES EL PAPANICOLAU?

La citología es la rama de la ciencia que se dedica al estudio de la estructura celular. Mediante la utilización del microscopio se estudian las características de las distintas células. El papanicolau, comúnmente denominado Pap, es un procedimiento por medio del cual, con ayuda de una espátula de madera y un cepillo, se obtiene células del cuello uterino y del endocervix.

Luego de un proceso de fijación, se observan las células bajo el microscopio en busca de cambios celulares

precancerosos. El examen del cuello del útero se complementa con la realización de la colposcopia.

El colposcopio es un instrumento que cumple la función de lupa, magnificando el cuello del útero, permitiendo poner de manifiesto áreas que impresionen sospechosas clínicamente. El papanicolau informa que hay una lesión, la colposcopia permite elegir donde realizar la biopsia en caso de ser necesaria.

¿CON QUÉ FRECUENCIA SE REALIZA EL PAPANICOLAU?

En la Republica Argentina, la Escuela de Patología del Tracto Genital Inferior (PTGI), una de las más importantes mundialmente en el estudio y la enseñanza de la colposcopia, recomienda realizar el papanicolau **anualmente una vez iniciadas las relaciones sexuales.**

Para mejorar las condiciones de la toma de muestra, se deben tener presentes las siguientes recomendaciones:

- Realizar el Papanicolau fuera del periodo menstrual.
• Evitar las duchas vaginales 48 hs. antes del estudio.
• Evitar las relaciones sexuales 48 hs. antes del estudio.
• No utilizar tampones, geles, cremas vaginales u óvulos 48 hs. antes del estudio.

¿CÓMO SE PREVIENE EL CÁNCER DE CUELLO UTERINO?

La prevención del cáncer de cérvix, al igual que en la mayoría de los cánceres del organismo, se logra, por un lado, actuando sobre los factores de riesgo que puedan modificarse, y por el otro, encontrando y tratando las lesiones en su estadio de "precancer", antes de que evolucionen al cáncer. Evitar la exposición al HPV reduce significativamente el riesgo de desarrollar cáncer de cérvix.

Ciertas conductas sexuales como el inicio temprano de las relaciones sexuales, la promiscuidad, aumentan el riesgo de cáncer de cuello.

La utilización correcta del preservativo puede disminuir el riesgo de contraer HPV hasta un 70%, debido a que no cubre completamente las áreas infectadas por HPV como ser la piel del área genital o anal. Aún así, la utilización de preservativo previene contra otras infecciones de transmisión sexual.

No fumar es otra importante forma de reducir el riesgo de cáncer de cuello, así como otros tipos de cánceres.

Vacunas. Se desarrollaron dos vacunas, que fueron aprobadas recientemente por la FDA (Food and Drug Administration), disponibles actualmente en la Argentina, que protegen contra la infección por HPV tipos 16 y 18 con una efectividad de aproximadamente el 99 %, hasta un periodo de 6,4 años, al momento. Cabe recordar que estos son los tipos virales son responsables de aproximadamente el 70 al 75 % de los casos de cáncer de cuello. Es importante mencionar que la efectividad está evaluada en mujeres que no han iniciado aún relaciones sexuales. Son 3 dosis que se aplican en un lapso de 6 meses. Los efectos adversos reportados son leves, siendo el más frecuente el enrojecimiento y la inflamación en la zona de aplicación.

Una de estas vacunas, también previene la formación de los condilomas genitales asociados a los tipos 6 y 11.



EAU THERMALE Avène



Eau Thermale El agua activa para mi piel sensible



www.avenelaboratoire.com.ar

laboratoire dermologique Avène

ACCU-CHEK® Performa

Roche



SIN CODIFICACIÓN

## Nuevo Accu-Chek® Performa Fácil, preciso y confiable.

El medidor Accu-Chek® Performa se adapta a tu rutina con la precisión en la que puedes confiar.

**Sienta lo que es posible.**

Para mayor información, comuníquese al **0800-333-6365** ó **0800-333-6081**

[www.accu-chek.com.ar](http://www.accu-chek.com.ar)

Productos Roche S.A.Q e I.  
Rawson 3150 - Ricardo Rojas  
Tigre - Buenos Aires

Ensayo orientativo para el autocontrol de la glucemia sin valor diagnóstico.  
Ante cualquier duda consulte a su médico o su farmacéutico.  
Leer atentamente las instrucciones de uso.

**ACCU-CHEK®**